

限閱文件
Restricted



「*i - Journey*」在職中學教師帶薪境外進修計劃（2017/18 學年）
A(3)課程 – STEM 教育
推薦表格

'i - Journey' Paid Non-local Study Leave Scheme for Secondary School Teachers (2017/18)
Programme A(3) – STEM Education
Recommendation Form

由申請人填寫 To be Completed by the Applicant

| 申請人的個人資料 Applicant's Personal Particulars | |
|---|--|
| 英文姓名 Name in English | |
| 中文姓名 Name in Chinese | |
| 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number | |
| 日間聯絡電話 Daytime Contact Number | |
| 電郵地址 Email Address | |

填寫推薦表格須知：

Notes on completing the Recommendation Form:

- (a) 推薦表格須由申請人現職學校的校長填寫。

Recommendation Form should be completed by the Principal of the applicant's school.

- (b) 請為每一位申請人遞交一份推薦表格。

Please submit one Recommendation Form for each applicant.

- (c) 校長可以中文或英文填寫本表格。

The Recommendation Form can be completed in Chinese or English.

- (d) 推薦表格須於 **2018年1月2日或之前** 寄至教育局。收件地址如下：

香港添馬添美道 2 號 政府總部東翼 5 樓
教育局 專業發展及培訓分部 學校領導及專業發展組
(經辦人：杜淳嘉女士 / 呂青松先生)

The completed recommendation form should be sent to the Education Bureau at the following address on or before **2 January 2018**:

**School Leadership & Professional Development (SLPD) Section
Professional Development and Training Division, Education Bureau
5/F, East Wing, Central Government Offices
2 Tim Mei Avenue, Tamar
Hong Kong
(Attn: Ms Ingrid TO / Mr Ivan LOE)**

- (e) 信封面請註明「『*i - Journey*』在職中學教師帶薪境外進修計劃（2017/18 學年）推薦表格」。

Please mark clearly on the envelope '**Recommendation Form for *'i - Journey'* Paid Non-local Study Leave Scheme for Secondary School Teachers (2017/18)**'.

- (f) 有關「『*i - Journey*』在職中學教師帶薪境外進修計劃（2017/18 學年）」的查詢，可聯絡教育局專業發展及培訓分部 學校領導及專業發展組 杜淳嘉女士（電話：3509 8742 電郵地址：poslpd@edb.gov.hk 或 呂青松先生電話：3509 8774 電郵地址：aaslpd2@edb.gov.hk）。

Enquiries about the Scheme can be directed to Miss Ingrid TO by email at poslpd@edb.gov.hk or by phone on 3509 8742 or Mr Ivan LOE by email at aaslpd2@edb.gov.hk or by phone on 3509 8774 of the SLPD Section, Professional Development and Training Division, Education Bureau.

由校長填寫 To be Completed by the Principal**申請人的個人特質
Applicant's Personality**

請以 1 至 4 的等級評核申請人的各項個人特質：

Please assess the following attributes of the applicant by scoring in the boxes on a scale of 1 to 4:

- 4 – 優異 Excellent
- 3 – 良好 Good
- 2 – 一般 Average
- 1 – 欠佳 Below Average

- 創意與創新 Creativity and Innovation
- 責任感 Responsibility
- 主動性 Initiative
- 執行能力 Execution Capability
- 策略思考 Strategic Thinking
- 分析能力 Analytical Skills
- 英語能力 English Language Skills

請填寫有助申請的補充資料

Please provide additional information that will support the application

申請人進修計劃的初步計劃書
Initial Project Proposal on the Programme of Applicant

請以 1 至 4 的等級評核申請人進修計劃的初步計劃書：

Please assess the proposal with reference to the following aspects by scoring in the boxes on a scale of 1 to 4:

- 4 – 優異 Excellent
- 3 – 良好 Good
- 2 – 一般 Average
- 1 – 欠佳 Below Average

- 配合學校發展，針對學校的課程/發展需要
Alignment with school development and address schools' curriculum/development needs
- 對學習和教學/學生發展/學校發展的益處
Potential benefit to learning and teaching/student development/school development
- 有助申請人的專業發展
Impact on the applicant's professional development
- 建議計劃的可行性
Feasibility of the proposed project

請填寫有助申請的補充資料

Please provide additional information that will support the application

對申請人是否適合參加「*i - Journey*」在職中學教師帶薪境外進修計劃(2017/18學年)的概括評價
Overall comments on the applicant's suitability for participating in the '*i - Journey*' Paid Non-local Study Scheme for Secondary School Teachers (2017/18)

(如有需要可另頁書寫，隨推薦表格附上)

(Please use a separate sheet and attach it to the Recommendation Form if necessary)

請在適當方格內加上“✓”號。

Please insert a “✓” in the appropriate box:

本人 **極力推薦** 此申請人，並會批准申請人離校參與整個課程，以及出席推廣優良校本計畫/研究方案的分享會。

I **highly recommend** this applicant and agree to release him/her from duty to attend the Programme and any sharing session(s) for dissemination of exemplars of school-based initiative/ research.

本人 **推薦** 此申請人，並會批准申請人離校參與整個課程，以及出席推廣優良校本計畫/研究方案的分享會。

I **recommend** this applicant and agree to release him/her from duty to attend the Programme and any sharing session(s) for dissemination of exemplars of school-based initiative/ research.

本人 **不推薦** 此申請人。

I **do not recommend** this applicant.

詳情及相關資料

Details and Supporting Information

校長簽署

Signature of Principal:

校長姓名

Principal Name:

學校名稱

School Name:

日間聯絡電話

Daytime Contact Number:

電郵地址

Email Address:

日期

Date:

校印

School Chop